

## DODATOK Č. 2

### K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: OPKZP-PO1-SC141-2016-14/03

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

**Odprašovanie aglomerácie – pás č. 1**

KÓD ITMS:

**310011B326**

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení neskorších zákonov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) medzi:

#### 1. ZMLUVNÉ STRANY

##### 1.1. Poskytovateľ:

názov : **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**

sídlo : **Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava**

**Slovenská republika**

IČO : **42 181 810**

DIČ : **2023106679**

konajúci : **Ing. László Sólymos, minister**

##### **v zastúpení**

názov : **Slovenská agentúra životného prostredia**

sídlo : **Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica**

**Slovenská republika**

IČO : **00 626 031**

DIČ : **2021125821**

konajúci : **Ing. Matej Ovčiarka, generálny riaditeľ**

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom č. 22/2015/5.1 zo dňa 13. apríla 2015 v platnom znení

poštová adresa: Slovenská agentúra životného prostredia  
Sekcia fondov EÚ  
Karloveská 2  
841 04 Bratislava

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

## 1.2. **Prijímateľ:**

názov : U. S. Steel Košice, s.r.o.  
sídlo : Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice-Šaca  
Slovenská republika  
zapísaný v : obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka  
č. 11711/V  
konajúci : David Earle Hathaway, konateľ a viceprezident pre inžinierske  
činnosti a inovácie  
  
IČO : 36 199 222  
DIČ : 020052837

(ďalej len „**Prijímateľ**“ a spolu s „**Poskytovateľom**“ aj ako „**Zmluvné strany**“)

## 2. PREDMET DODATKU

2.1. Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.13 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPKZP-PO1-SC141-2016-14/03 v platnom znení (ďalej len „*Zmluva o poskytnutí NFP*“) z dôvodu zníženia výšky nenávratného finančného príspevku, dohodli na zmene *Zmluvy o poskytnutí NFP* nasledovne:

2.1.1. V *Zmluve o poskytnutí NFP* sa v článku 3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP mení odsek 3.1. nasledovne:

3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) Neuplatňuje sa,
- b) Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 11 369 463,10 EUR (slovom: jedenásť miliónov tristo šesťdesiat deväť tisíc štyristo šesťdesiat tri eur desať centov),
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP maximálne do výšky 10 232 516,79 EUR (slovom: desať miliónov dvesto tridsať dva tisíc päťsto šesťnásť euro sedemdesiat deväť centov), čo predstavuje 90 % z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1 písm. b) tohto článku zmluvy,
- d) Prijímateľ vyhlasuje, že:
  - (i) má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 10 % (slovom: desať percent), čo predstavuje sumu 1 136 946,31 EUR (slovom: jeden milión sto tridsať šesť tisíc deväťsto štyridsať šesť eur tridsať tri centov) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1 písm. b) tohto článku zmluvy a
  - (ii) Neuplatňuje sa,
  - (iii) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu, ktoré vzniknú v priebehu Realizácie aktivít Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.

2.1.2. Pôvodná **Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP** k *Zmluve o poskytnutí NFP* sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2 - Predmet podpory NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto *Dodatku*.

2.1.3. Pôvodná **Príloha č. 5 - Podrobný rozpočet Projektu** k *Zmluve o poskytnutí NFP* sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 5 - Podrobný rozpočet Projektu, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto *Dodatku*.

### 3. OSTATNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Ostatné ustanovenia *Zmluvy o poskytnutí NFP*, ktoré nie sú týmto *Dodatkom* dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.
- 3.2. Tento *Dodatok* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu *Zmluvnými stranami* a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.3. Tento *Dodatok* tvorí neoddeliteľnú súčasť *Zmluvy o poskytnutí NFP*.
- 3.4. Tento *Dodatok* je vyhotovený v troch (3) rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a dva (2) rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto *Dodatku* riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto *Dodatku* a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Banskej Bystrici

dňa: 18-12-2017

[Redacted signature]

Ing. Matej Ovčiarka, generálny riaditeľ  
Slovenská agentúra životného prostredia

Pečiatka: SLOVENSKÁ AGENTÚRA  
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA  
Tajovského 28  
975 90 BANSKÁ BYSTRICA  
-16-

Za Prijímateľa v Košiciach

dňa: 12.1.2018

[Redacted signature]

David Earle Hathaway  
konateľ a viceprezident pre inžinierske činnosti a inovácie U. S. Steel Košice, s.r.o.

[Redacted signature]

RNDr. Miroslav Kiral'varga, MBA,  
konateľ a viceprezident pre vonkajšie vzťahy, riadenie a rozvoj podnikania U. S. Steel Košice, s.r.o.

Pečiatka:

U.S. Steel Košice, s.r.o.  
044 54 Košice  
471

**Prílohy :**

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

Príloha č. 5 - Podrobný rozpočet projektu